

KBA AKTIV

Kontakt- und Beratungsstelle Alter
Telefon 237 65 65

Sozialberatung

AHV-Broschüre
Welche AHV-Beiträge muss ich bezahlen, wenn ich frührentioniert, aber noch nicht im AHV-Rentenbezugsalter bin?

ENBSCHAFTSPIEL

«Erben und vererben» weist Ihnen den Weg
AUSGERANNET? RATLOS?
Gesprächsgruppe für Betreuende Angehörige

Begleitung

ENTLASTUNG IN DER BETREUUNG
Wir unterstützen Sie stundenweise in der Betreuung Ihrer Angehörigen

HAUSNOTRUFTELEFON

Die Taste für die schnelle Hilfe
HILFE FÜR SENIoren IN HAUS UND GARTEN
Vermittlung von handwerklicher Hilfestellung, kleinen Reparaturen, Räumarbeiten usw.

PFLIEGEVEREINBARUNG

Für die Betreuung Ihrer Angehörigen sind klare Abmachungen sehr wichtig. Wir haben eine Mustervereinbarung abzugeben und informieren Sie gerne.

Begegnung

KONTAKTBÖRSE
Vermittlung von Angebot und Nachfrage für Hobbys, Jassen, Fremdsprachen usw.

MITTAGSTISCH - AUS NANNAS KOCHTOPF

Donnerstag, 14. September, 12 Uhr essen Jung und Alt gemeinsam: Olivas Hackfleischkugeln mit Reis und Salat. Bitte um Voranmeldung.

Bewegung

WALDUNG
Die Fitnesslust auch für Ältere in Schaan.

FITSYMNASTIK
zur Stärkung der Knochensubstanz - in Balzers, Eschen, Schaan, Triesen, Triesenberg, Vaduz

INTERNATIONALE VOLKSTÄNZE

in Vaduz und Nendeln

MÄNNERTURNEN

in Schellenberg und Vaduz

SCHWIMMEN, WASSERGYMNASTIK

Bewegung im Wasser in Eschen, Schaan und Triesen.

Die liecht. Familienhilfen für Sie im Dienst

Familienhilfe/Hauspflege	
Balzers	Tel. 384 21 18
Triesen	Tel. 392 19 17
Triesenberg	Tel. 262 27 19
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan/Planken	Tel. 233 24 84
Liechtenst. Unterland	Tel. 373 39 45

Gemeindekrankenpflege	
Balzers	Tel. 388 13 51
Triesen/Triesenberg	Tel. 392 19 50
Vaduz	Tel. 232 84 11
Schaan/Planken	Tel. 232 94 68
Liechtenst. Unterland	Tel. 373 22 26

Haushilfedienst für Betagte	
Balzers	Tel. 384 18 08
Triesen	Tel. 392 19 17
Triesenberg	Tel. 262 27 19
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan/Planken	Tel. 233 24 84
Liechtenst. Unterland	Tel. 373 45 81 / 373 41 90

Mahlzeitendienst	
Balzers	Tel. 384 21 18
Triesen*	Tel. 392 42 82
Triesenberg	Tel. 262 69 06
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan	Tel. 232 23 67
Planken	Tel. 373 27 78
Gamprin/Bendern	Tel. 373 22 83
Eschen/Nendeln	Tel. 373 20 34
Mauren/Schaanwald	Tel. G. 373 13 79 Tel. P. 373 10 44
Schellenberg	Tel. 373 10 02
Ruggell	Tel. 373 45 81

* Organisation durch die freiwilligen Helfer

Ortspliz-kontrollleure(innen) im Dienst

Bekanntmachung: Pilzkontrolle jeweils 18.00 - 19.00 Uhr nach tel. **Voranmeldung ab 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr**
Unterland: samstags, dienstags und donnerstags
Frau Blank Brigitte, Tel: 373 48 42 oder Frau Gahr Sabine, Tel. 079/261 70 46
Oberland: samstags, dienstags und donnerstags
Herr Bachmann Erich, Natel 079/280 99 51
Herr Scherzer Edi, Natel 079/204 93 14

Seniorenwanderungen des Alpenvereins

Regelmässig informieren wir unsere Leserschaft über die Aktivitäten des Alpenvereins. Darüber hinaus werden die LAV-Seniorenwanderungen aber auch jeweils im Radio-L-Veranstaltungskalender um 9.15 und um 11.15 Uhr angekündigt. Über Ganztagswanderungen wird am Vortag auch um 16.15 Uhr informiert.

Heidiweg über Rofels nach Jenins und zurück zur Luziensteig.

Treffpunkt: Donnerstag, 17. 8. 2000 um 7.55 Uhr Balzers Post (ab Vaduz 7.40 Uhr) zur Weiterfahrt mit dem Extrabus nach Malans. Älplibahn 12 Franken. Schlechtwetter: 13.15 Uhr Balzers Post zur Weiterfahrt nach St. Luziensteig.
Auskunft: Agnes Schuler, Telefon 384 15 41.

767. Wanderung der Gipfelstürmer und Gipfelgeniesser

Wenn Petrus uns wohlgesinnt ist, betrachten wir die Welt am Donnerstag aus 2376 m Höhe, vom Aussichtsblick Vilan. Dank Älplibahn haben wir nur 618 m im Auf- und Abstieg zu bewältigen.



Schlechtwettervariante: Wanderung von der Luziensteig auf dem

602. Seniorenwanderung

Am Montag wandern wir von der Postautohaltestelle Traube in Mäls Unterm Stein nach Anell und auf dem Guten Gang auf die Mattheid. Auf dem Forstweg geht es hinunter in den Falknis zum Zviere.

Treffpunkt: Montag, 14. August um 13.36 Uhr bei der PH-Stelle Falknis in Mäls (ab Schaan 13.09 Uhr).
Wanderleiter: Luis Gstöhl, Tel. 384 15 89.

365. Freitagwanderung

Am Freitag wandern wir in Malbun, je nach Wetter auf dem Panoramaweg und zur Vaduzer Alpe Pradamee.

Treffpunkt: Freitag, 18. 8. 2000 um 13.48 Uhr in Malbun (ab Vaduz 13.20 Uhr).
Auskunft: Ida Moritz, Telefon 384 24 61. (LAV/AS)

Gottesdienste in Liechtenstein

Katholische Gottesdienste Sonntag 13. und Dienstag 15. August

BALZERS
18.30 Uhr Vorabend; 7.30, 10.00 Uhr
Dienstag: 18.30 Uhr Vorabend; 7.30, 10.00 Uhr

BENDERN-GAMPRIN
18.00 Uhr Vorabend; 9.00 Uhr;
Dienstag: 9.00 Uhr

ESCHEN
19.00 Uhr Vorabend; 9.30 Uhr;
Dienstag: 19.00 Uhr Vorabend;
9.30 Uhr

MAUREN
7.30, 9.30 Uhr;
Dienstag: 7.30, 9.30 Uhr

NENDELN
18.30 Uhr Vorabend; 9.30 Uhr;
Dienstag: 19.00 Uhr Vorabend;
17.30 Uhr

PLANKEN
10.00, 11.30 Uhr auf Gafadura;
Dienstag: 17.30 Uhr

RUGGELL
19.30 Uhr Vorabend; 10.30 Uhr;
Dienstag: 19.30 Uhr Vorabend;
8.00 Uhr

SCHAAN
Pfarrkirche: 18.00 Uhr Vorabend;
9.30, 19.00 Uhr;
Kloster St. Elisabeth: 11.00 Uhr
Dienstag Pfarrkirche: 18.00 Uhr

SCHAANWALD
19.00 Uhr Vorabend; 9.15 Uhr
Dienstag: 19.00 Uhr Vorabend; 9.15 Uhr

SCELLENBERG
19.00 Uhr Vorabend; 9.00 Uhr;
Dienstag: 19.00 Uhr Vorabend;
9.00 Uhr

TRIESEN
Pfarrkirche: 19.00 Uhr Vorabend;
10.00 Uhr; Marienkapelle: 8.15 Uhr;

Dienstag: 19.00 Uhr Vorabend;
Dienstag Marienkapelle: 8.15 Uhr

TRIESENBERG
9.30, 19.15 Uhr;
Steg: 9.00 Uhr
Masescha: 10.45 Uhr
Malbun: 10.30 Uhr
Dienstag: 9.30, 19.15 Uhr
Dienstag Steg: 9.00 Uhr

VADUZ
Pfarrkirche: 18.30 Uhr Vorabend;
8.15, 9.30;
St. Josef, Ebenholz: 10.45 Uhr;
Dienstag Pfarrkirche:
19.30 Uhr
Vorabend: 8.15 Uhr
Schlosswiese: 9.30 Uhr (bei Schlechtwetter im Vaduzer Saal)
St. Josef Ebenholz: 10.45 Uhr

GOTTESDIENST IN ITALIENISCH
Die Gottesdienste in Italienisch fallen bis 13. August aus.

GOTTESDIENST IN SPANISCH
9.15 Uhr in der St. Peterskirche in Schaan

GOTTESDIENST IN PORTUGIESISCH
10.30 Uhr in der Muttergotteskapelle in Triesen

GOTTESDIENST IN KROATISCH
12.15 Uhr in der kath. Pfarrkirche in Buchs

EVANGELISCHE KIRCHE VADUZ-EBENHOLZ
Sonntag, 13. August 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Dr. André Ritter

EVANGELISCH-LUTH. KIRCHE VADUZ-BARTLEOROSCH
Sonntag, 13. August 2000
8. Sonntag nach Trinitatis
9.30 Uhr Gottesdienst in der Johannes-Kirche in Vaduz, Schaaner Strasse 22, Predigt: 1. Korinther 6, 9-14, 18-20

IM NOTFALL

Notrufnummern	
Polizei	117
Feuerwehr	118
Sanitätsnotruf	144

24-Stunden-Notruf, gilt auch für LRK-Rettungsdienst!

Ärztlicher Dienst

ab Samstag, 8.00 Uhr
Dr. Ecki Hermann, Schaan
Telefon 235 08 08

ab Sonntag, 8.00 Uhr
Dr. Arthur Jehle, Eschen
Telefon 373 63 63

Zahnärztlicher Dienst

Samstag und Sonntag von 10.00 bis 12.00 Uhr
Dr. med. dent. Alban Vogt
Junkerriet 3, 9496 Balzers
Telefon 384 11 71

Apothekendienst

Schlossapotheke Vaduz
Telefon 233 25 30
(10.00 - 11.30 Uhr)

AIDS-Hilfe Liechtenstein

Im Malarsch 4 · Schaan
Telefon 232 05 20
Mo bis Fr 9.00 bis 12.00 Uhr
und gemäss Telefonbeantworter

Parkinson-Selbsthilfegruppe

Auskünfte ab 18.00 Uhr unter
Tel. 232 92 35 (Yvonne Odoni)

Treffpunkt: Jeden 3. Donnerstag im Monat um 15.00 Uhr im Betagtenwohnheim in Vaduz

Kontakt- und Beratungsstelle ALTER

Beratung und Information
Telefon 237 65 65

Al-Anon-Gruppe

Angehörige von Alkoholkranken
Treffpunkt: Montag um 20 Uhr im Dachgeschoss Postgebäude Schaan
Kontakttelefon: 081 / 740 13 24

EA Emotions Anonymous

Selbsthilfegruppe für seelische Gesundheit. Treffpunkt jeden Freitag, 20 Uhr, Postgebäude Schaan, 3. Stock, Kontakt-Tel.-Nr. 268 39 48

Sorgetelefon für Kinder

147

Die dargebotene Hand

Telefonseelsorge Telefon 143

Frauenhaus Liechtenstein

Tag und Nacht während der ganzen Woche erreichbar - Tel. 232 45 70

Krebshilfe Liechtenstein

Im Malarsch 4, Schaan, Tel. 233 18 45
Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr

Krebstelefon 0800 55 88 38

Gratis und anonym. Informations- und Beratungsdienst zum Thema Krebs (Mo-Fr von 16 bis 19 Uhr)

Bestattungsdienste

Bestattungsdienst Bemax, Schaan
Tel. 233 49 50
Bestattungsdienst P. Marxer, Bendern
Tel. 373 12 82
Kintra, Bestattungsdienst,
Tel. 392 37 33

Amt für Soziale Dienste

Tel. 236 72 82 oder 236 72 42
(erreichbar während den üblichen Bürozeiten)

Selbsthilfegruppen im FL

Kontaktstelle der SHG/FL
Postfach 1 · 9494 Schaan
Telefon 079 / 419 18 02

Diabetes-Beratungsstelle

Jonaboda/Postgebäude
9497 Triesenberg, Tel. 075 / 262 00 02
Beratungen nach telef. Vereinbarung. Die Beratungsstelle ist jeweils am Mittwoch von 15.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

Kontakt- und Beratungsstelle

Ökumenische Arbeitsgruppe «Neue religiöse Bewegung» (Sektenberatung) Ursula Jaquemar, 9485 Nendeln, Tel. 075 / 373 76 10

Gasversorgung

Störungsdienst Telefon 233 35 55

Störungsdienst Kabelfernsehen

Störungsdienst Telefon 232 88 77

Notschlachtlökal

Notfallmetzger täglich rund um die Uhr unter Tel. 373 40 40

Stromversorgung

Liechtensteinische Kraftwerke
Telefon 233 37 33

Pannendienst TCS Telefon 140

11. August bis 18. August 2000

Nachtabschleppdienst ab Freitag 16.00 Uhr und Tagesdienst Samstag und Sonntag:

Marxer Heinrich, Nendeln
Telefon Geschäft: 373 12 88
Privat: 373 34 18
Natel: 079/418 23 77